

CleanAIR®

SCHWEIßEN  
FERTIGUNG

GER

Ver 1.0

# INHALT

KOPFBEDECKUNGEN	CA-20	4
	AerTEC™ OptoMAX	8
	AerTEC™ RangeMAX	12
	CA-27 YOGA	14
	CA-28 Euromaski	16
	CA-29 Evolve	18
	ARES II	20
	CA-40	22
	UniMask	26
	AerTEC™ SeeMAX	30
GERÄTE	CA-3	32
	CA-4	34
	CA-1 / CA-2	36
SONSTIGE	AerGO®	38
	Basic	42
	Pressure	44
	Zubehör	46
	Produktabelle	50
Kompatibilitätstabelle	52	

## ÜBER UNS

**MALINA – Safety s.r.o.** entwickelt, fertigt und bietet CleanAIR® an, eine komplette Reihe persönlicher Atemschutzsysteme. Unsere Produkte legen den Schwerpunkt auf Sicherheit und den Komfort. Sie erfüllen die Anforderungen der relevanten Normen. Die persönlichen Atemschutzsysteme CleanAIR® werden in mehr als 40 Länder weltweit exportiert und repräsentieren einen signifikanten Anteil am Markt der Atemschutzgeräte.

Langjährige Erfahrungen im Gesundheits- und Sicherheitssegment (seit 1993) und unser eigenes Forschungs- und Entwicklungsteam sind die Garantie für innovative und einzigartige Lösungen sogar für spezielle Anwendungen. Produktionsanlagen in der Tschechischen Republik und unser Prozessmanagement gemäß den Normen ISO 9001 und AQAP 2110 stellen die hohe Qualität unserer Produkte sicher.

Unsere filtrierenden Atemschutzgeräte (Air Purifying Respirators, PAPR) für den persönlichen Schutz sind eine Lösung für die unterschiedlichsten Umgebungen und finden in der Fertigung, der chemischen, pharmazeutischen Industrie, in der Lebensmittelbranche und in der Landwirtschaft breite Anwendung.

## DIE BEDEUTUNG DES ATEMSCHUTZES FÜR DEN ARBEITSSCHUTZ

Das Risiko von Atemwegserkrankungen und die potenziellen Auswirkungen auf die Gesundheit sind ein wichtiger Aspekt der Sicherheit am Arbeitsplatz, der von Arbeitnehmern und Arbeitgebern zu berücksichtigen ist. Hohe Staub- und Rauchkonzentration, Schweißrauch, Aerosole oder giftige Gase und Dämpfe können bei Exposition die Leistung der Lungen beeinträchtigen und zu Lungenkrankheiten führen. Die gefährlichen Stoffe können auch andere Körperorgane schwer schädigen. Durch den Einsatz persönlicher Atemschutzgeräte kann das Risiko effizient minimiert werden.

## CleanAIR® – ATEMSCHUTZSYSTEME

CleanAIR® ist ein komplettes persönliches Atemschutzsystem, das auf dem Prinzip des Überdrucks gefilterter Luft in der Atemzone basiert. Das System besteht aus einem Atemschutzgerät, das am Trägerband befestigt ist. Es filtert die Umgebungsluft mit effizienten Partikel- und Gasfiltern oder kombinierten Filtern. Die gereinigte Luft wird durch eine Atemleitung in die Schutzmaske oder Schutzhaube geleitet.

Der Überdruck im System verhindert, dass gefährliche Stoffe in die Atemzone eindringen.

Gleichzeitig stellt dieser schwache Überdruck selbst bei langer Anwendung den Komfort sicher, da der Träger keinen Atemwiderstand überwinden muss.

## AUSWAHL DER GEEIGNETEN ATEMSCHUTZAUSRÜSTUNG

(auf der Basis des ermittelten Nennschutzzfaktors)

### 1. Ermitteln Sie die Konzentration des Gefahrenstoffs am Arbeitsplatz.

### 2. Ermitteln Sie den zugewiesenen Schutzfaktor am Arbeitsplatz (Konzentrationsgrenzwerte am Arbeitsplatz, WEL)

Die Liste der typischen Kontaminationen und relevanten Konzentrationsgrenzwerte finden Sie in unserem „Filter-Leitfaden“ (Quelle: EH40/2005 Workplace Exposure Limits) oder wenden Sie sich an die örtlichen Behörden.

Die Konzentrationsgrenzwerte am Arbeitsplatz sind berufsspezifische Durchschnittswerte (Konzentrationen) eines Schadstoffs in der Luft in einem Referenzzeitraum ohne erhebliche negative Auswirkungen auf die Gesundheit der Arbeiter, die dem Stoff ausgesetzt sind. Die Grenzwerte können für zwei Referenzzeiträume festgelegt werden: als zeitlich gewichteter Durchschnitt von acht Stunden (Time Weighted Average, TWA) und als Kurzzeitgrenzwert innerhalb von 15 Minuten (Short Term Exposure Limit, STEL).

### Zeitlich gewichteter Durchschnitt (TWA) – 8 Stunden (langfristig)

Die TWA-Grenzwerte werden festgelegt, um Auswirkungen langfristiger oder kumulativer Expositionen auf die Gesundheit zu vermeiden.

### STEL-Grenzwerte (Kurzzeitgrenzwert) – 15 Minuten (kurzfristig)

Die STEL-Grenzwerte dienen dazu, Auswirkungen auf die Gesundheit durch kurze Expositionen (z. B. Augenreizungen, die nach wenigen Minuten auftreten) zu vermeiden. Wenn ein Stoff nicht auf der Liste der Konzentrationsgrenzwerte am Arbeitsplatz (WEL) steht, heißt das nicht, dass er sicher ist. Die Exposition ist bei diesen Stoffen auf ein Niveau zu begrenzen, dem die Arbeiter Tag für Tag ohne negative Auswirkungen auf die Gesundheit ausgesetzt sein können.

### 3. Ermitteln Sie den minimal erforderlichen Schutzfaktor der Atemschutzausrüstung.

Beispiel: Ein filtrierendes Atemschutzgerät mit einer Haube der Klasse TH3 nach EN 12 941 hat eine maximale nach innen gerichtete Leckage von 0,2 %. Deshalb beträgt der Nennschutzzfaktor (NPF) 100 (%): 0,2 (%) = 500.

## BEISPIEL:

SCHADSTOFF	ESSIGSÄUREANHYDRID (Gasschutz erforderlich)
Konzentration am Arbeitsplatz	100 mg/m <sup>3</sup>
WEL	2,5 mg/m <sup>3</sup>
Minimaler Schutzfaktor	$= \frac{\text{Konzentration am Arbeitsplatz}}{\text{WEL}} = \frac{100}{2,5} = 40$

## NENNSCHUTZFAKTOR (NPF)

Der Nennschutzzfaktor ist ein Richtwert für die Atemschutzausrüstung, der anhand von Messdaten im Labor berechnet wurde. Er gibt das mathematisch berechnete Maximum der Atemschutzleistung an. Um ihn zu berechnen wird 100 durch den Gesamtwert der maximalen, nach innen gerichteten Leckage geteilt, wie in der relevanten Norm angegeben.

### Länderspezifischer Nennschutzzfaktor (NPF) und zugewiesener Schutzfaktor

BESCHREIBUNG/ GERÄT	KLASSE	NPF	ZUGEWIESENE SCHUTZFAKTOREN (WIRD IN EINIGEN LÄNDERN VERWENDET)				
			FIN	D	I	S	GROSSBRITANNIEN
PAPR mit Helm oder Haube EN 12941	TH1	10	5	5	5	5	5
	TH2	50	20	20	20	20	20
	TH3	500	200	100	200	200	40
PAPR mit Halb- oder Vollmaske EN 12942	TM1	20	10	10	10	10	10
	TM2	200	100	100	100	100	20
	TM3	2.000	1.000	500	400	1.000	40
Druckluft-Schlauchgerät mit Lungenautomat oder kontinuierlichem Luftstrom EN 14594	1A/1B	10	-	-	-	-	-
	2A/2B	50	-	-	-	-	-
	3A/3B	200	-	-	-	-	-
	4A/4B	2.000	-	-	-	-	-

## HÖCHSTWERT DER SCHADSTOFFKONZENTRATION FÜR EIN SPEZIFISCHES ATEMSCHUTZGERÄT

Die höchste zulässige Konzentration kann durch Multiplikation des Nennschutzzfaktors (wie in der NPF-Tabelle angegeben) und des Arbeitsplatzgrenzwerts ermittelt werden.

## VORSICHT!

Wenn der Schadstoff sowohl in Form von Partikeln als auch in Form von Gas vorhanden ist, muss sowohl für die Partikel als auch für das Gas ein Nennschutzzfaktor festgelegt und der höhere Schutzfaktor angewandt werden.



## CA-20

### Ausgezeichnete Optik und kompromissloser Atemschutz

Hohe optische Qualität 1/1/1 und ausgezeichnete Sicht sowohl im Lichtzustand als auch beim Schweißen. Großes Sichtfeld dank vergrößerten Gläsern mit True Colour Funktion. CA-20 Helm mit verbesserter Wolframinertgas-Erkennung [TIG] bis auf 1 Amp. Das integrierte Luftverteilungssystem führt die Luft direkt in die Atemzone zu und bietet die Möglichkeit, die Luftstromrichtung individuell anzupassen. CA-20 erfüllt die Anforderungen der höchsten Atemschutznormen.

#### PRODUKTBESCHREIBUNG

#### PRODUKTCODE

Schweißhaube CA-20 mit integrierter Luftverteilung und ADF V9-13 DS sowie Gesichtsabdichtung Flexi	70 20 70F
Schweißhaube CA-20 mit integrierter Luftverteilung und ADF V6-8/9-13 GDS sowie Gesichtsabdichtung Flexi	70 20 81F
Schweißhaube CA-20 Plus mit integrierter Luftverteilung und ADF V6-8/9-13 GDS sowie Gesichtsabdichtung Flexi und Centurion Helm	74 20 81
Schweißzubehörpaket Ready to Weld der CA-20 DS mit CleanAIR® AerGO® Enthält Standardakku, Komfortgürtel, P R SL Filter, QuickLOCK™ Luftschlauch und Tasche	30 20 70FP
Schweißzubehörpaket Ready to Weld der CA-20 GDS mit CleanAIR® AerGO® Enthält HD-Akku, Ledergürtel, ABEP R SL Filter, QuickLOCK™ Luftschlauch und Tasche	30 20 81FLH

#### TECHNISCHE DATEN

PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	800 g
ADF Abmessung	110 x 110 mm
Sichtfeld	97 x 67 mm
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Zertifizierung	EN 379 1/1/1, EN 175 B, EN 12941 TH3, EN 14594 3B
Nennschutzfaktor (NPF)	500

#### ZUGELASSENE KOMBINATIONEN

CleanAIR®  
AerGO®



CleanAIR®  
Basic



CleanAIR®  
Pressure Flow Master



#### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Hervorragende klare Sicht und höchste optische Qualität 1/1/1
- Vergrößertes Sichtfeld 97 x 68 mm
- True Colour Display mit verbesserter Farbwahrnehmung
- Erweiterte Farbtonkorrektur:
  - 6 bis 8 bei Autogen- und Plasmaschneiden
  - 9 bis 13 bei Schweißung
- Schleifmodusfunktion
- Einfacher Ersatzteilaustausch
- Fortschrittliches Luftverteilungssystem
- Höchster Atemschutzstandard TH3
- 5 Jahre Garantie

#### ANWENDUNGSBEREICHE

Professionelle Schweißhaube, die sich für Elektrodenschweißen (SMAW), Metall-Schutzgas-Schweißen (MIG/MAG), WIG-Schweißen (TIG) und Plasma-Schweißen eignet.



## AUSFÜHRUNGEN DER GESICHTSABDICHTUNG:

Gesichtsabdichtung Standard, die den Hinterkopf abdeckt und Gesichtsabdichtung Flexi mit bequemer und zugleich enger Passform um das Gesicht herum.



## FORTSCHRITTLICHES LUFTVERTEILUNGSSYSTEM

Die integrierte Luftverteilung leitet die Luft direkt in die Atemzone. Die Luftstromausrichtung kann mit dem Lufttulenker einfach individuell angepasst werden.



## SCHLAUCHHALTER

Sicherer Halt für den Luftschlauch und einfacher Zugang zur Kopfbedeckung. Der Halter ermöglicht die ordnungsgemäße Längenanpassung des Schlauchs. Keine Schlaufen mehr.



## EINZIGARTIGES GESICHTSABDICHTUNGSSYSTEM

Schnell und einfach auswechselbar.

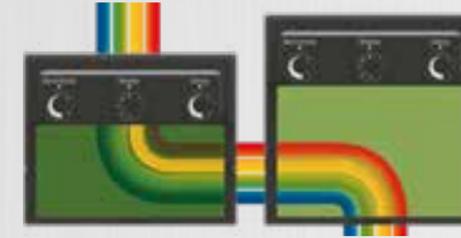


## EINFACHER ERSATZTEILAUSTAUSCH



## HERVORRAGENDE OPTISCHE QUALITÄT 1/1/1/1

- Vergrößertes Sichtfeld 97 x 68 mm.
- True Colour Display mit verbesserter Farbwahrnehmung.
- 100 % Solarstromversorgung.
- Ein/Aus-Automatik. Jederzeit schweißbereit.



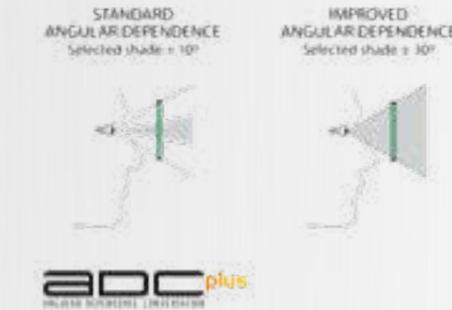
## HALTER FÜR VERGRÖßERUNGSGLAS

Für Standard-Vergrößerungsgläser 108 x 51 mm.



## ADC PLUS TECHNOLOGIE

= verbesserte Winkelabhängigkeit



ADC plus  
HELVETIA ELECTRONIC ENGINEERING

## DUALER SENSOR MIT INTELLIGENTER SENSORTECHNOLOGIE

Der intelligente Sensor unterscheidet zwischen Lichtbogen und Umgebungslicht.



## EXTERNE STEUERUNG CA-20 GDS 6-8/9-13

- Externe Steuerung
- Erweiterte Farbtonkorrektur
  - 6 bis 8 bei Autogen- und Plasmaschneiden
  - 9 bis 13 bei Schweißung
- Großer Einstellungsbereich der Empfindlichkeit
- Verzögerungseinstellung der Schaltzeit von Dunkel auf Hell
- Schleifmodusfunktion

## INTERNE STEUERUNG CA-20 DS 6-8/9-13

- Farbeinstellung 9 bis 13
- Großer Einstellungsbereich der Empfindlichkeit
- Verzögerungseinstellung der Schaltzeit von Dunkel auf Hell
- Schleifmodusfunktion

## CA-20 PLUS Kombination von CA-20 Schweißhelm und des Schutzhelms Centurion

- Gut gestaltete Harthelmadapter ermöglichen eine sichere Passform des Helms und reibungsloses Heben/Senken.
- Das Schnellwechselsystem vereinfacht das Befestigen oder Lösen des Schirms vom Helm.



## AerTEC™ OptoMAX

**Perfekte Sicht beim Schweißen dank marktführender ADF-Technologie von Optrel**

Vollautomatisierte Farbkorrektur für jeden Schweißvorgang im Bereich von 5 bis 13. Naturfarbensicht im gesamten Schutzbereich und Ultra HD Qualität der Klassen 1/1/1. Das integrierte Luftverteilersystem leitet die Luft direkt in die Atemzone.

PRODUKTDESCRIPTION	PRODUKTCODE
Schweißhelm AerTEC™ OptoMAX Air mit OptoMAX ADF und Luftverteilung, silber	70.4441.600
Schweißhelm AerTEC™ OptoMAX Air mit OptoMAX ADF und Luftverteilung, schwarz	70.4441.601
Schweißhelm AerTEC™ OptoMAX mit OptoMAX ADF ohne Luftverteilung, silber	40.1006.500
Schweißhelm AerTEC™ OptoMAX mit OptoMAX ADF ohne Luftverteilung, schwarz	40.1006.501
Schweißerset Ready 2 – CA AerGO&OptoMAX in Tasche	30.4441.601
Schweißerset Ready 2 – CA BASIC&OptoMAX in der Tasche	81.4441.601

### TECHNISCHE DATEN

PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	505 g (695 g mit Luftverteilung)
ADF Abmessung	110 x 90 x 7 mm
Tönung	DIN 5-13 Tönung im offenen Zustand DIN 4
Sichtfeld	50 x 100 mm
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Zertifizierung	EN 379 1/1/1, EN 175 B, EN 12941 TH3, EN 14594 3B
Nennschutzfaktor (NPF)	500

### ZUGELASSENE KOMBINATIONEN

CleanAIR® AerGO®	CleanAIR® Basic	CleanAIR® Pressure Flow Master
		

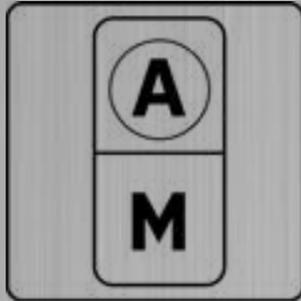
### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- AUTOPILOT – vollautomatisierte Farbeinstellung (DIN 5-13)
- Manueller Modus mit erweitertem Farbbereich
  - 5 bis 9 bei Autogen- und Plasmaschneiden
  - 9 bis 13 bei Schweißung
- Ultra HD Qualität mit Naturfarbensicht und Klassifizierung 1/1/1
- TWILIGHT Dimmfunktion – graduelle Lichanpassung schützt die Augen vor Ermüdung
- Vergrößertes Sichtfeld 50 x 100 mm
- Schleifmodusfunktion
- Integriertes Luftverteilungssystem
- Höchster Atemschutzstandard TH3

### ANWENDUNGSBEREICHE

Für jedes elektrischen Lichtbogenschweißverfahren geeignet. Elektrodenschweißen (Stick Welding, SMAW), Metall-Schutzgas-Schweißen (MIG/MAG), Verfahren mit hohem Schmelzpunkt/Fülldrahtschweißen (GMAW) Wolframertergas-Schweißen (TIG) und Plasma- und Autogen-Schweißen/Schleifen im Schleifmodus. Darf für Laser-Schweißen nicht verwendet werden!





### ADAPTIVER AUTOPILOT

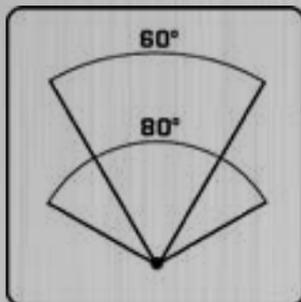
Der adaptive Autopilot passt die Tönung beim Schweißen automatisch an. Der zusätzliche Helligkeitssensor erkennt Änderungen der Lichtbogenintensität sofort und passt die Tönung an. Perfekter Schutz bei allen Schweißparametern. Manuelle Einstellung ist nicht mehr erforderlich, steht aber per Tastendruck zur Verfügung.



### ULTRA HD ADF QUALITÄT

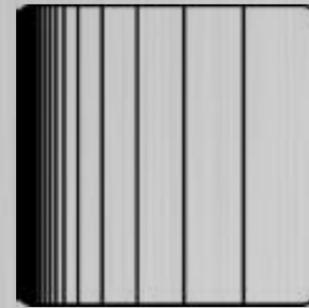
Optrel ADF bieten in allen vier Klassifizierungen höchsten Standard:

Optische Qualität:	KLASSE 1
Lichtstreuung:	KLASSE 1
Homogenität:	KLASSE 1
Winkelabhängigkeit:	KLASSE 1



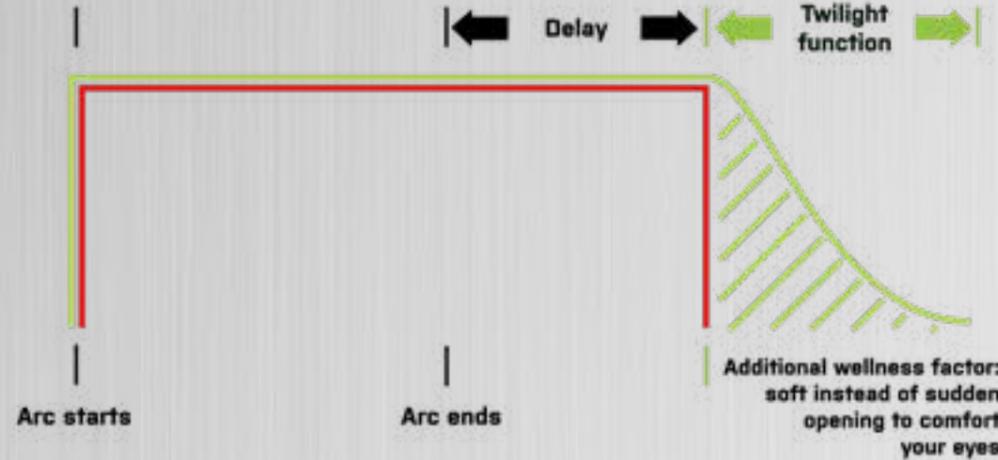
### SENSOR-SCHIEBEREGLER

Der automatische Standardschweißfilter kann unbeabsichtigt auf Lichtbogen anderer Schweißer in der Nähe reagieren. Mit dem patentierten Sensor-Schiebereglер kann der Sensorwinkel von 80° auf 60° reduziert werden. Dadurch werden Beeinträchtigungen des ADF durch Schweißvorgänge in der Umgebung eines Schweißers verhindert.



### TWILIGHT DÄMMERUNGSFUNKTION

Entspannte Arbeit bei allen Lichtverhältnissen. Die bahnbrechende Funktion reduziert automatisch Augenermüdung. Im Unterschied zu anderen ADF-Gläsern, die schnell hell werden, stellt die Optrel Twilight ADF Technologie das Licht natürlich wieder her und ermöglicht den Augen einen nahtlosen Übergang. Die exklusive Technologie reduziert Augenermüdung der Schweißer, die kontinuierlich schweißen und ermöglicht ihnen länger und sicherer zu arbeiten.



### TRUE COLOUR VIEW

Dieser speziell entwickelt UV/IR-Filter gewährleistet eine realistisch Farbwahrnehmung und bringt Farbe in die Arbeit des Schweißers.



### EXTERNE EINSTELLUNG

Alle wichtigen Funktionen mit einem Fingertipp. Tönung, Schleifmodus und andere Funktionen können während des Schweißprozesses außen am Helm eingestellt werden, ohne dass der Helm abgesetzt werden muss. An der linken Seite der Helmschale befindet sich die zentrale Steuerung, die mit der ADF verbunden ist. Der Schweißer kann direkt darauf zugreifen.



### VORDERES SCHUTZGLAS

Das vordere Schutzglas mit integrierter Dichtung stellt eine perfekte Passform sicher.

Vordere Schutzgläser, 5 Stück Paket	40.5000.212
-------------------------------------	-------------



### VERGRÖßERUNGSGLAS

Einfache Befestigung am Helm, keine Halter erforderlich

Vergrößerungsglas, 1,0	40.5000.050
Vergrößerungsglas, 1,5	40.5000.051
Vergrößerungsglas, 2,0	40.5000.052
Vergrößerungsglas, 2,5	40.5000.053





## AerTEC™ RangeMAX

### Neue Perspektiven

Der bis heute innovativste und ergonomischste Helm, der das Sichtfeld des Schweißers erweitert, ohne Kompromisse beim Komfort zu machen. Der einzigartige Nasenausschnitt über der Nase positioniert den ADF näher an den Augen. Dadurch vergrößert sich das Sichtfeld um das Sechsfache im Vergleich zu herkömmlichen Schweißhelmen. Vollautomatisierte Farbkorrektur für jeden Schweißvorgang im Bereich von 5 bis 12. Das integrierte Luftverteilersystem leitet die Luft direkt in die Atemzone.

PRODUKTbeschreibung	PRODUKTCode
Schweißhelm AerTEC™ RangeMAX Air mit ADF und Luftverteilung	70.4441.660
Schweißhelm AerTEC™ RangeMAX mit ADF ohne Luftverteilung	40.1010.000
Schweißerset Ready 2 – CA AerGO® & RangeMAX in Tasche	30.4441.660
Schweißerset Ready 2 – CA Basic® & RangeMAX in Tasche	81.4441.660

TECHNISCHE DATEN	
PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	545 g (725 g mit Luftverteilung)
ADF Abmessung	einzigartiger spezifische Ausschnittform
Tönung	DIN 5-12 Tönung im offenen Zustand DIN 2,5
Sichtfeld	6 Mal breiter im Vergleich zu herkömmlichen ADF
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Zertifizierung	EN 379 1/1/2, EN 175 B, EN 12941 TH3, EN 14594 3B
Nennschutzfaktor (NPF)	500

ZUGELASSENE KOMBINATIONEN		
CleanAIR® AerGO®	CleanAIR® Basic	CleanAIR® Pressure Flow Master
		

### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- 6-faches Sichtfeld im Vergleich zu Standardhelmen
- AUTOPILOT – vollautomatisierte Farbkorrektur im Bereich 5 bis 12. Der Autopilot kann auf Wunsch ausgeschaltet und die Tönung im Bereich von 7 bis 12 manuell gewählt werden.
- True Colour View ADF
- TWILIGHT Dimmfunktion – graduelle Lichtenpassung schützt die Augen vor Ermüdung
- Tönung 2,5 im ausgeschalteten Modus
- Neues Energiekonzept mit Lithium-Polymer-Akku
- Mehrfachsensor-Erkennung – 5 Sensoren
- Schleifmodusfunktion
- Integriertes Luftverteilungssystem
- Höchster Atemschutzstandard TH3

### ANWENDUNGSBEREICHE

Für jedes elektrischen Lichtbogenschweißverfahren geeignet wie Elektrodenschweißen (Stick Welding, SMAW), Metall-Schutzgas-Schweißen (MIG/MAG), Verfahren mit hohem Schmelzpunkt/Fülldrahtschweißen (GMAW) Wolframerertgas-Schweißen (TIG) und Plasma- und Autogen-Schweißen/Schleifen im Schleifmodus. Darf für Laser-Schweißen nicht verwendet werden!



## CA-27 YOGA

AerTEC™ YOGA ist ein Schweißhelm in hoher Qualität zu einem erschwinglichen Preis. Das neue Konzept umfasst einen leichten, aber robusten Schweißschirm in Kombination mit dem hochwertigen Filter AerTEC™ X100 mit automatischer Verdunklung oder AerTEC™ X110 True Colour mit automatischer Verdunklung. Dieser Helm eignet sich für die meisten Schweißmethoden, darunter WIG-Schweißen, auch bei niedrigen Schweißströmen. In Kombination mit dem CleanAIR® Atemschutzgerät oder Luftschlauchsystem bietet es verbesserten Schutz vor Gefahrstoff-Kontamination in stark belasteten Schweißumgebungen.



### PRODUKTBE SCHREIBUNG

### PRODUKTCODE

Schweißhaube CA-27 YOGA mit Luftverteilung und ADF AerTEC™ X100 4/9-13	70 27 01
Schweißhelm CA-27 YOGA mit Luftverteilung und ADF AerTEC™ X110 True Colour 4/9-13	70 27 01TC
Schweißhelm CA-27 YOGA mit Luftverteilung, ohne ADF	70 27 97
Zubehöropaket Ready to Weld für CA-27 YOGA ADF 9-13TC + CleanAIR® Basic mit Komfortgürtel, Ladegerät, Akku, Strömungsanzeige, leichtem flexiblem QuickLOCK™ Schlauch, Tasche.	81 27 01TC
Schweißzubehöropaket Ready to Weld der CA-27 YOGA ADF 9-13 + CleanAIR® Basic mit Komfortgürtel, Ladegerät, Akku, Strömungsanzeige, leichtem flexiblem QuickLOCK™ Schlauch und Tasche.	81 27 01

### TECHNISCHE DATEN

PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	650 g
ADF Abmessung	110 x 90 mm
Sichtfeld	100 x 53 mm
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Nennschutzfaktor (NPF)	50
Zertifizierung	EN 12941 TH2, EN 14594 2A/2B, EN 175 B, EN 379 1/1/2

### ZUGELASSENE KOMBINATIONEN

CleanAIR® AerGO®



CleanAIR® Basic



CleanAIR® Pressure Flow Master



### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Vorteilhaftes Preis-Leistungsverhältnis
- Hochwertiger Filter mit automatischer Verdunklung, optische Qualität 1/1/2
- Optional mit True Colour Technology ADF
- Leicht und komfortabel
- Vergrößertes Sichtfeld 100 x 53 mm
- Kontinuierliche Farbeinstellung 9 bis 13
- Großer Bereich der einstellbaren Sensorempfindlichkeit
- Individuellen Verzögerungseinstellungen
- Schleifmodus

### ANWENDUNGSBEREICHE

Geeignet für alle Schweißverfahren, darunter WIG sogar bei sehr niedrigen Schweißströmen.



## CA-28 Euromaski

CA-28 Euromaski ist eine ergonomische und leichte Lösung für die meisten Schweißprozesse. Dank stabiler aufklappbarer Schweißblende bietet sie hervorragenden Schutz beim Schleifen, Schweißen und den nachfolgenden Reinigungsarbeiten.

Das breite, gewölbte Schutzvisier sorgt für eine ungestörte Sicht in alle Richtungen und erfüllt die mittleren Anforderungen an die Schlagfestigkeit „B“ gemäß EN 166. Die CA-28 Euromaski schützt in Kombination mit einem CleanAIR® PAPR oder CleanAIR® Druckluftsystem Atemwege und Augen vor schädlicher ultravioletter/infraroter Strahlung und Schweißsplintern.



PRODUKTbeschreibung	PRODUKTcode
Schweißhaube CA-28 Euromaski, Tönung 1,7 + 8 mit Luftverteilung	70 28 00
Schweißhaube CA-28 Euromaski, Tönung 1,7 + 10 mit Luftverteilung	70 28 01
Schweißhaube CA-28 Euromaski, Tönung 3 + 8 mit Luftverteilung	70 28 02

TECHNISCHE DATEN	
PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	560 g
Material	Helmschale – TPE Visier – Polycarbonat
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Nennschutzfaktor (NPF)	50
Zertifizierung	EN 12941 TH2, EN 14594 2A, EN 175 B, EN 166 B

ZUGELASSENE KOMBINATIONEN		
CleanAIR® AerGO®	CleanAIR® Basic	CleanAIR® Pressure Flow Master
		

## FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Kompaktes und robustes Design
- Leicht und bequem
- Schweiß- und gleichzeitig Schleifschutz
- Großes gewölbtes Visier für ungestörte Sicht
- Einfach auszutauschende Ersatzteile
- Bequemes, einfach anpassbares Kopfband
- Großes Spektrum an Visieren unterschiedlichster Tönungen (klar, rauchig, Tönung 1,7; 3,0 und 5,0)

## ANWENDUNGSBEREICHE

Für die meisten Schweißverfahren und anschließenden Schweiß- und Reinigungsarbeiten geeignet.





## CA-29 Evolve

Eine ergonomische und leichte, hochklappbare Lösung mit automatisch verdunkelndem Schweißfilter und Schutzvisier.

Dank stabiler aufklappbarer Schweißblende bietet sie hervorragenden Schutz beim Schleifen, Schweißen und der anschließenden Oberflächenbearbeitung. Das hochklappbare Vorderteil kann für eine ungestörte und weite Sicht über den Helm geschoben werden. Der einzigartige Klappmechanismus optimiert den Schwerpunkt und macht die Haube kompakter.

Der hochklappbare Schweißschirm hat einen automatisch verdunkelnden Filter oder passiven Schweißfilter mit einer Standardabmessung von 110 x 90 mm. Das breite gewölbte Visier ermöglicht ungestörte Sicht in alle Richtungen und erfüllt die mittleren Anforderungen an die Schlagfestigkeit „B“ gemäß EN 166. CA-29 Evolve ist für den Einsatz mit CleanAIR® PAPR-Geräten oder CleanAIR®-Druckluftsystemen bestimmt, die den Atemweg vor schädlichen Luftverunreinigungen schützen.

Der hochklappbare Schweißschirm hat einen automatisch verdunkelnden Filter oder passiven Schweißfilter mit einer Standardabmessung von 110 x 90 mm. Das breite gewölbte Visier ermöglicht ungestörte Sicht in alle Richtungen und erfüllt die mittleren Anforderungen an die Schlagfestigkeit „B“ gemäß EN 166. CA-29 Evolve ist für den Einsatz mit CleanAIR® PAPR-Geräten oder CleanAIR®-Druckluftsystemen bestimmt, die den Atemweg vor schädlichen Luftverunreinigungen schützen.

PRODUKTBE SCHREIBUNG	PRODUKTCODE
Schweißhaube CA-29 Evolve mit Luftverteilung und ADF V9-13 DS ADC	70 29 01
Schweißhaube CA-29, ADF AerTEC™ X100 V9-13 mit Luftverteilung	70 29 02
Schweißhaube CA-29 Farbe, ADF AerTEC™ X110 V9-13 mit Luftverteilung	70 29 02TC
Schweißhaube CA-29 Evolve mit Luftverteilung und passivem Filter Nr. 10	70 29 00

TECHNISCHE DATEN	
PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	560 g
ADF Abmessung	110 x 90 mm
Sichtfeld	95 x 46,5 mm Balder V9-13DS 100 x 53 mm AerTEC™ X100/X110 V9-13
Schleifschirmabmessungen	165 x 95 mm
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Schutzfaktor	50
Zertifizierung	EN 12941 TH2, EN 14594 2A/2B, EN 175 B, EN 166 B, EN 379 1/1/1/2

ZUGELASSENE KOMBINATIONEN		
CleanAIR® AerGO®	CleanAIR® Basic	CleanAIR® Pressure Flow Master
		

## FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Schweiß- und gleichzeitig Schleifschutz
- Kompaktes und robustes Design
- Leicht, gut ausbalanciert und bequem
- Großes gewölbtes Visier 170 x 95 mm
- Kompatibel mit ADF oder passiven Filtern 110 x 90 mm
- Bequemes, einfach anpassbares Kopfband
- Einfach auszutauschende Ersatzteile
- Mit CleanAIR® PAPR-Geräten und Druckluftsystemen kompatibel

## ANWENDUNGSBEREICHE

Die Schweißhaube CA-29 kommt in vielen Branchen wie der Bauindustrie, Automobilindustrie, im Schiffbau, in schwerindustriellen Umgebungen zum Einsatz. Sie eignet sich für die meisten Schweißverfahren und anschließenden Reinigungs- und Schleifvorgänge.





## ARES II

### Hochleistungsschweißhaube

Die hochleistungsfähige Schweißhaube aus Leder mit einfach absetzbarem Helm sorgt für eine uneingeschränkte Atmung und Oberkörperschutz, der für die Sicherheit des Schweißers höchste Priorität hat. Sie eignet sich perfekt für Arbeiten in engen Räumen. Dank des kompakten Designs und absetzbarem Schutzhelm kann der Schweißer in Räumen arbeiten, die für einen herkömmlichen Helm zu eng sind. Die Schweißhaube ist für den Einsatz mit dem Druckluftsystem CleanAIR® Pressure ARES bestimmt.



PRODUKTDESCRIPTION	PRODUKTCODE
CleanAIR® Pressure ARES – Gerät mit Gürtel und Strömungsanzeige	66 00 00
CleanAIR® Pressure ARES – nur Gerät	66 00 00W
CleanAIR® ARES II Lederhaube, Visier 110 x 60, absetzbarer fester Helm	71 83 60
CleanAIR® ARES II Lederhaube, Visier 110 x 90, absetzbarer fester Helm	71 83 90
Zubehörpaket Ready to Weld – ARES II, 60 mm Visier und ARES Druckregler	66 83 60
Zubehörpaket Ready to Weld – ARES II, 90 mm Visier und ARES Druckregler	66 83 90

TECHNISCHE DATEN – HOOD ARES II	
PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	1.440 g
Material	Haube aus hochwertigem Leder Schweißrahmen aus Polyamid
Schweißfiltersabmessungen	110 x 60/110 x 90 mm
Schlauchanschluss	kompatibel mit MINI DN 5 [CEJN 223]
Zertifizierung	EN 14594 – Klasse 3B, EN 166 1B, EN 175, EN 170, EN ISO 11611 – Klasse 2

TECHNISCHE DATEN – PRESSURE ARES	
PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Luftstrom	anpassbar 160 bis 250 l/min
Einlassdruck	400 bis 1.000 kPa
Gewicht	312 g
Einlassanschluss	kompatibel mit RECTUS 25, 26 und CEJN 320
Auslassanschluss	kompatibel mit MINI DN 5 [CEJN 223]
Zertifizierung	EN 14594, Klasse 3B

ZUGELASSENE KOMBINATIONEN	
CleanAIR® Pressure ARES	

### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Mehrfachschutz für Kopf, Augen, Gesicht, Atmung und Gehör
- Innovative Luftverteilung für bequemes Atmen
- In zwei unterschiedlichen Größen der Schweißfilteröffnung erhältlich – 110 x 90 mm und 110 x 60 mm
- Kompatibel mit ADF oder passiven Filtern
- Stabiler, aufklappbarer Schweißrahmen
- Beständigkeit bei Strahlungswärme und Schweißspritzern – Klasse 2 gemäß EN ISO 11611
- Individuell, in einem großen Bereich von 160 bis 250 l/min einstellbarer Luftstrom
- Warnsignal bei Niedrigdruck

### ANWENDUNGSBEREICHE

Die professionelle Schweißhaube schützt bei allen Schweißverfahren wie WIG-Schweißen, sogar bei sehr niedrigen Schweißströmen. Insbesondere für enge Räume geeignet.





# CA-40

## Einfach zu tragender und zu bedienender Helm

Eine konzeptionelle Lösung für große industrielle Herausforderungen in drei individuellen Produktausführungen. Sie können den Schutzhelm mit einem Schweißschirm oder einem Schleifvisier kombinieren oder sogar eine integrierte Lösung in einem einzigen Schutzgerät wählen.

PRODUKTBEschREIBUNG	PRODUKTcode
Schutzhelm CA-40GW mit Schweißschirm und Schleifvisier ohne ADF	70 42 00
Schutzhelm CA-40GW mit Schweißschirm und Schleifvisier mit ADF Balder V9-13	70 42 01
Schutzhelm CA-40G mit Schleifvisier	70 41 00
Schutzhelm CA-40 mit Schweißschirm und ADF	70 40 00
Schutzhelm CA-40 mit Schweißschirm und ADF Balder V9-13	70 40 01

TECHNISCHE DATEN	
PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht (GW/G/W)	1,255/1,100/1,100 g
ADF Abmessung	110 x 90 mm
Sichtfeld	95 x 46,5 mm – Balder V9-13 100 x 53 mm – AerTEC™ X100/X110
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Zertifizierung	EN 166 1, A, K, N EN 379 1/1/2, EN 175 S, B, EN 397 EN 12941 TH3, EN 14594 3B
Nennschutzfaktor (NPF)	500

ZUGELASSENE KOMBINATIONEN		
CleanAIR® AerGO®	CleanAIR® Basic	CleanAIR® Pressure Flow Master
		

## FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Mehrfachschutz mit fünf Schutzstufen für Auge, Gesicht, Kopf, Atemwege und Gehörschutz.
- Einfaches Tragen, einfache Bedienung und einfache Wartung
- Kompatibel mit ADF und passiven Filtern 110 x 90 mm
- Hervorragende Qualität des sphärischen Visiers garantiert ein ausgezeichnetes Sichtfeld
- Beschlagfreie Beschichtung verhindert, dass das Visier beschlägt
- Kratzfeste Beschichtung erhöht die mechanische Beständigkeit des Visiers
- Tönung 4, Tönung 5 und gelbes Visier erhältlich
- Verbesserte Robustheit für den Schutz vor sehr schnellen Partikeln mit hoher Energie
- Integriertes Luftverteilungssystem
- Höchster Atemschutzstandard TH3

## ANWENDUNGSBEREICHE

Automobilbranche, Bauindustrie, Schiffbau und Hochleistungswartung.



## CA-40GW

Mehrzweckhelm mit Schweiß- und Schleifschirm für fünffachen Schutz für Augen, Gesicht, Kopf, Atemweg und optionalen Gehörschutz.

Hochklappbar und kompatibel mit automatisch verdunkelnden Filtern oder passiven Filtern mit einer Abmessung von 110 x 90 mm. Die beschlagfreie und kratz feste Beschichtung des hochwertigen Visiers garantiert ein exzellentes Sichtfeld und erhöht die Lebensdauer.

Die einfach austauschbaren DIN 4 oder DIN 5 Visiere sind der perfekte Schutz beim Autogen- und Plasmaschneiden. Das Produkt eignet sich für die anspruchsvollsten Schweißaufgaben wie Vorbereitung (Positionierung, Klemmen) und die anschließende Oberflächenbearbeitung (Schleifen, Reinigen, Polieren).

Schutzhelm CA-40GW mit Schweißschirm und Schleifvisier ohne ADF	70 42 00
---	----------

Schutzhelm CA-40GW mit Schweißschirm und Schleifvisier sowie ADF Balder V9-13	70 42 01
---	----------



## CA-40

Der Helm kombiniert Schweißschirm und Schutzhelm und verfügt über ein integriertes Luftverteilungssystem. Bietet Schutz für Kopf, Augen, Gesicht, Atmung und Gehör. Er ist kompatibel mit automatisch verdunkelnden Filtern oder passiven Filtern mit einer Abmessung von 110 x 90 mm.

Schutzhelm CA-40 mit Schweißschirm ohne ADF	70 40 00
---	----------

Schutzhelm CA-40 mit Schweißschirm und ADF Balder V9-13	70 40 01
---	----------



## CA-40G

Der Helm kombiniert Schleifvisier und Schutzhelm und verfügt über ein integriertes Luftverteilungssystem. Bietet Schutz für Kopf, Augen, Gesicht, Atmung und Gehör. Die beschlagfreie und kratz feste Beschichtung des torischen Visiers garantiert ein exzellentes Sichtfeld und erhöht die Lebensdauer.

Die einfach austauschbaren DIN 4 oder DIN 5 Visiere sind der perfekte Schutz beim Autogen- und Plasmaschneiden.

Schutzhelm CA-40G mit Schleifvisier	70 41 00
-------------------------------------	----------



## NEUE SCHLEIFVISIERE ERHÄLTICH

Es können die Tönungen 4 und 5 oder ein helles gelbes Visier gewählt werden. Das brandneue torische Visier mit ausgezeichneter optischer Qualität (EN 166 Klasse 1) ist noch robuster und schützt garantiert vor Hochgeschwindigkeitspartikeln mit HOHER Energie.

Ersatzschleifvisier für CA-40 Klasse 1, klar	70 41 03
Ersatzschleifvisier für CA-40 Klasse 1, gelb	70 41 04
Ersatzschleifvisier für CA-40 Klasse 1, Tönung 4	70 41 05
Ersatzschleifvisier für CA-40 Klasse 1, Tönung 5	70 41 06



## ADF OPTIONEN

Der neue AerTEC™ Schweißfilter mit automatischer Verdunklung zeichnet sich durch ein ausgezeichnetes Preis-Leistungsverhältnis aus. Er verfügt über fortschrittliche Steuerungsoptionen wie Farbstufen (Tönung), Empfindlichkeit und verzögerte Anpassung sowie Schleif- und Schweißfunktionen. Das breite Sichtfeld sorgt dank Vergrößerungsgläsern mit True Colour Funktion (AerTEC™ X110) für eine realistische Farbwahrnehmung.

Schweißfilter mit automatischer Verdunklung AerTEC™ X100, 9-13	40 51 00
--	----------

Schweißfilter mit automatischer Verdunklung AerTEC™ X110 True Colour, 9-13	40 51 10
--	----------



## OPTIONALER GEHÖRSCHUTZ

<b>Ohrschützer Secure 1C</b> – für langfristige Verwendung bei niedrigem Geräuschpegel oder kurzfristiger Verwendung in mittleren Geräuschpegel-Umgebungen.	71 40 40
---	----------

<b>Ohrschützer Secure 2C</b> – für langfristige Verwendung bei mittlerem Geräuschpegel oder kurzfristiger Verwendung in mittleren Geräuschpegel-Umgebungen. Beste Wahl bei Hochfrequenz-Geräuschen.	71 40 41
---	----------

<b>Ohrschützer Secure 3C</b> – für die Verwendung in Umgebungen mit hohem Geräuschpegel. Beste Wahl bei Niedrigfrequenz-Geräuschen.	71 40 42
---	----------



## ERWEITERN SIE IHREN SCHUTZ

Hals- und Kehlkopfschutz sind in zwei Ausführungen erhältlich.

Hals- und Kehlkopfschutz aus Flammenschutzgewebe	70 40 65
Hals- und Kehlkopfschutz aus sehr robustem Leder	70 40 65L

# UniMask

## Leichter universeller Gesichtsschutz für höchsten Komfort und Sicherheit

Atemschutz auf höchstem Niveau mit verbesserter Regulierung des Innenluftstroms. Die ausgezeichneten optischen und mechanischen Funktionen des Visiers machen diesen Universal-Gesichtsschutz zu einem erstklassigen Atemschutzgerät. Die UniMask ist leicht (380 g) und bietet dem Träger ausgezeichneten Bedienkomfort. Mit der internen Luftstromregulierung kann die Richtung und die Intensität der direkt zur Stirn oder zum Mund geleiteten Luft reguliert werden. Je nach Präferenz kann eine weiche Textil- oder eine Neopren-Gesichtsabdeckung ausgewählt werden. Das Visier bietet klare und ungestörte Sicht in höchster Qualität (Klasse 1 gemäß EN 166), hohe mechanische Festigkeit und beschlagfreie Beschichtung. UniMask ist leicht zu bedienen und wartungsfreundlich. Alle Ersatzteile können schnell und einfach ausgetauscht werden.



PRODUKTDESCRIPTION	PRODUKTCODE
Gesichtsschutzschirm UniMask, grau	72 03 00.01
Gesichtsschutzschirm UniMask, blau	72 03 00.02
Gesichtsschutzschirm UniMask, orange	72 03 00.03
Gesichtsschutzschirm UniMask, rot	72 03 00.04
Gesichtsschutzschirm UniMask, Neopren	72 03 00.08
Arbeitsset Ready 2 – CA AerGD& UniMask in Tasche	30 03 00.01
Arbeitsset Ready 2 – CA Chemical 2F& UniMask in Transporttasche	51 03 48.08

PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	380 g
Material	Schildgehäuse – Polyamid Gesichtsabdeckung – Neopren oder 3D Polyamid-Strick Visier – Polycarbonat
Nennschutzfaktor (NPF)	500
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Zertifizierung	EN 12941 TH3 EN 14594 3B EN 166 1 B FT K N

ZUGELASSENE KOMBINATIONEN		
CleanAIR® AerGD®	CleanAIR® Basic	CleanAIR® Pressure Flow Master

## FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Höchste Atemschutzklasse TH3
- Verbesserte interne Luftstromregulierung
- Leichtgewicht – nur 380 g
- Ausgezeichnete optische Qualität EN 166 Klasse 1
- Hohe mechanische Festigkeit des Visiers
- Beschlagfreie/kratzfeste Beschichtung
- Kompatibler Schutzhelm
- Neopren- oder Textilgesichtsschutz zur Auswahl
- Einfache Bedienung und Einstellung
- Schnelle und einfache Wartung

## ANWENDUNGSBEREICHE

UniMask eignet sich für viele Arten von Schleifarbeiten, Oberflächenbearbeitung und Hochleistungswartung. Die Maske eignet sich für den Einsatz in der Bauindustrie, Automobilindustrie, im Schiffbau usw.



## TORISCHES VISIER MIT EXZELLENTER OPTISCHER QUALITÄT

UniMask ist als der einzige universelle Gesichtsmaske ihrer Klasse mit torischem Visier, die höchste optischen Qualität (EN 166 Klasse 1) bietet. Die beschlagfreie und kratzfeste Beschichtung des Visiers garantiert ein exzellentes Sichtfeld und erhöht die Lebensdauer. Es schützt vor sehr schnellen Partikeln mit mittlerer Energie.

Ersatzschutzvisier UniMask, klar	72 03 30
Ersatzschutzvisier UniMask, gelb	72 03 30.01
Ersatzschutzvisier UniMask, Tönung 3	72 03 30.02
Ersatzschutzvisier UniMask, Tönung 5	72 03 30.03



## SCHNELLER UND EINFACHER VISIERWECHSEL

Das Visier kann mit zwei einfachen Verschlussknöpfen gelöst und befestigt werden, wenn es ersetzt oder gereinigt werden muss.



## INTERNE LUFTSTROMREGULIERUNG



## SCHNELL AUSTAUSCHBARE GESICHTSABDICHTUNG MIT EINFACHER WARTUNG

Die Gesichtsdichtung sorgt für sicheren und komfortablen Halt. Dank dem schnellen Klicksystem kann die Gesichtsdichtung einfach und schnell entfernt und wieder befestigt werden. Die Gesichtsdichtung kann in der Waschmaschine gewaschen und sogar im Trockner getrocknet werden.



## MATERIAL UND FARBOPTIONEN DER GESICHTSABDICHTUNG

Für die unterschiedlichen Bedürfnisse der Träger werden die Gesichtsdichtungen des UniMask in zwei Materialoptionen angeboten.

Die **weiche Textilabdichtung** in vier möglichen Farben absorbiert perfekt den Schweiß.

Gesichtsdichtung UniMask, grau	72 03 50.01
Gesichtsdichtung UniMask, blau	72 03 50.02
Gesichtsdichtung UniMask, orange	72 03 50.03
Gesichtsdichtung UniMask, rot	72 03 50.04

Die **Neoprenabdichtung** ist bei hoher Staubkonzentration empfehlenswert weil sie sich einfacher reinigen lässt.

Gesichtsdichtung UniMask, Neopren	72 03 50.08
-----------------------------------	-------------



## KOMPATIBLER SCHUTZHELM

UniMask ist für ein breites Spektrum industrieller Sicherheitshelme geeignet und eine praktische Lösung, die Kopf-, Gesichts- und Atemschutz kombiniert.





## AerTEC™ SeeMAX

**Stets gute Sicht und perfekte Luftbedingungen, wenn das Gesicht geschützt werden muss.**

Uneingeschränkte und klare Sicht am Arbeitsplatz, gefilterte reine Luft mit einstellbarer Luftverteilung machen SeeMAX zu einem einzigartigem Atemschutzsystem mit höchstem Sicherheitsniveau. Die einfach austauschbaren DIN 5 Frontschutzgläser sind der perfekte Schutz beim effizienten Plasmaschneiden.

PRODUKTDESCRIPTION	PRODUKTCODE
Schleifschirm AerTEC™ SeeMAX mit Kopfbedeckung und Luftverteilung	70.4900.020
Arbeitsset Ready 2 – CA BASIC& SeeMAX in Tasche	81.4900.020

TECHNISCHE DATEN	
PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	495 g
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Visier	klar, Tönung 3, Tönung 5
Zertifizierung	EN 166, EN 175 B, EN 12941 TH3, EN 14594 3B
Nennschutzfaktor (NPF)	500

ZUGELASSENE KOMBINATIONEN		
CleanAIR® AerGO®	CleanAIR® Basic	CleanAIR® Pressure Flow Master
		

## FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Leicht und bequem, mit minimalem Gewicht von 495 g und ergonomischer Passform setzt SeeMAX neue Maßstäbe beim Komfort.
- Das breite Visier sorgt für uneingeschränkte Sicht am Arbeitsplatz.
- Mit dem Drehknopf kann nicht nur die Luftverteilung reguliert, sondern auch 20 % Kühlluft zur Stirn geleitet werden.
- Die einfach austauschbaren DIN 5 Frontschutzgläser sind der perfekte Schutz beim effizienten Plasmaschneiden.

## ANWENDUNGSBEREICHE

Schleifen, Automobilbranche, Schwermetallindustrie, Lackierung, Baugewerbe, chemische Industrie, Lebensmittelindustrie, allgemeine Industrie, industrielle Reinigung, Landwirtschaft.



## CA-3

### Großzügiger Schirm mit unbegrenzter Sicht

Dieser beliebte leichte Schutzschirm mit großem Polycarbonatvisier schützt Gesicht und Atemwege bei Schleifvorgängen. Das breite Polycarbonatvisier sorgt für ein klares und weites Gesichtsfeld. Mechanische Beständigkeit schützt vor Hochgeschwindigkeitspartikeln mit mittlerer Energie. Das Visier kann einfach und ohne Fachkenntnisse ausgetauscht werden. Die Träger wissen das großzügige Design, das weiche Kopfband und die anpassbare Kopfbedeckung zu schätzen.



#### PRODUKTBE SCHREIBUNG

Schleifschirm CA-3 (Polycarbonat)

#### PRODUKTCODE

71 03 00

#### TECHNISCHE DATEN

PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	520 g
Material	Schildgehäuse – Polyamid Kopfbedeckung – Polyamid Visier – Polycarbonat
Nennschutzfaktor (NPF)	50
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Zertifizierung	EN 12941 TH2 EN 14594 2A EN 166 BT

#### ZUGELASSENE KOMBINATIONEN

CleanAIR®  
AerGO®



CleanAIR®  
Basic



CleanAIR®  
Pressure Flow Master



#### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Breites Sichtfeld
- Leichter und geräumiger Schirm
- Sehr gute Chemikalienbeständigkeit
- Einfach austauschbares Visier
- Bequeme anpassbare Kopfbedeckung
- Weiches Kopfband

#### ANWENDUNGSBEREICHE

Der CA-3 kann in allen staubigen Umgebungen eingesetzt werden. Hals und Schultern müssen nicht geschützt werden. Es eignet sich für das Schleifen, die Bearbeitung von Oberflächen, die Bauindustrie und in hochbelasteten industriellen Bedingungen.





## CA-4

### Leichter industrieller Schutzhelm mit Luftverteilung

Der Helm kann mit weiteren Sicherheitselementen ausgestattet werden wie zusätzliches hochklappbares Polycarbonatvisier zum Schutz der Augen vor Partikeln mit mittlerer Energie oder Ohrenschildern und einem langen Umhang zum Schutz des Halses. Das breite Panoramavisier mit beschlagfreier Beschichtung sorgt für gute Orientierung. Dank anpassbarer Kopfbedeckung und Kopfband hat der Helm einen guten Sitz.

PRODUKTDESCRIPTION	PRODUKTCODE
Schutzhelm CA-4	71 04 01
Schutzhelm CA-4 mit langer Schutzhaube	71 04 00V

\* Für Bestellungen einer blauer Gesichtsabdichtung fügen Sie „B“ Ende des Produktcodes ein.

TECHNISCHE DATEN	
PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	850 g
Material	Visier innen – Cellulosepropionat Aufklappbares Visier – Azetat/Polycarbonat Fester Helm – Polyethylen Kopfgurtzeug – Textilien Gesichtsabdichtung – Polyester mit PVC-Beschichtung
Nennschutzfaktor (NPF)	50
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Zertifizierung	EN 12941 TH2 EN 14594 3A EN 166 1B EN 397

ZUGELASSENE KOMBINATIONEN		
CleanAIR® AerGO®	CleanAIR® Basic	CleanAIR® Pressure Flow Master
		

### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Breites Sichtfeld
- Beschlagfreie Beschichtung
- Bequeme anpassbare Kopfbedeckung

### ANWENDUNGSBEREICHE

Die Haube kann in allen staubigen Umgebungen verwendet werden, wenn Helmschutz vorgeschrieben ist z. B. in der Bauindustrie, bei der Oberflächenbearbeitung oder in andern stark belasteten Industrieumgebungen.



## CA-1/CA-2

### Ultraleichte Haube mit hervorragendem Atemschutz

Diese kurze leichte Haube ist die optimale Lösung für den Atem- und Gesichtsschutz in staubigen Umgebungen, für die darüber hinaus kein mechanischer Schutz erforderlich ist. In Kombination mit einem CleanAIR® PAPR oder Druckluftsystem bietet sie Atemschutz auf höchstem Niveau.

Dank der anpassbaren Kopfbedeckung und dem bequemen elastischen Gummiband ist es für verschiedene Kopfgrößen geeignet. Der Abstand des Visiers kann individuell eingestellt werden wie auch der Umfang des Kopfbands.

Dank leichtem Nylonstoff und großzügigem Schnitt ist das Tragen auch über längere Zeiträume angenehm. Das breite Panoramavisier mit beschlagfreier Beschichtung gewährleistet eine ungestörte Sicht und grundlegenden mechanischen Augenschutz.



PRODUKTBE SCHREIBUNG	PRODUKTCODE
Kurze Schutzhaube CA-1, orange	72 01 02
Kurze Schutzhaube CA-1, blau	72 01 02B
Lange Schutzhaube CA-2, orange	72 01 02
Lange Schutzhaube CA-2, blau	72 01 02B

TECHNISCHE DATEN	
PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	220 g
Material	Haube – Nylon Visier – Cellulosepropionat
Nennschutzfaktor (NPF)	500
Schlauchanschluss	QuickLOCK™
Zertifizierung	EN 12941 TH3 EN 14594 3A EN 166 1SF

ZUGELASSENE KOMBINATIONEN		
CleanAIR® AerGO®	CleanAIR® Basic	CleanAIR® Pressure Flow Master
		

### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Übertoller Atemschutz
- Breites Visier mit beschlagfreier Beschichtung
- Individuelle Einstellungen der Kopfbedeckung – anpassbarer Umfang und Abstand vom Visier
- Angenehmes Tragen dank großzügigem Schnitt und leichtem langlebigem Material
- Grundlegender mechanischer Schutz der Augen
- Praktische reflektierende Lasche oben an der Kopfbedeckung
- Längere CA-2 Ausführung mit Nackenbedeckung erhältlich

### ANWENDUNGSBEREICHE

Die CA-2 ist für den Einsatz in nicht toxischen staubigen Umgebungen der Fertigungsindustrie, bei der Holzverarbeitung, in der Lebensmittelindustrie, im Bergbau, in der Landwirtschaft usw. geeignet.

### KURZE HAUBE CA-1



### LANGE HAUBE CA-2



## AerGO®

### Schlankes, leichtes und ergonomisches Atemschutzgerät

Das ergonomischste und vielseitigste Atemschutzgerät für die Schweißbranche und darüber hinaus. Es ist sowohl mit Partikelfiltern als auch mit kombinierten Filtern kompatibel und eignet sich für ein großes Spektrum an Industrieanwendungen. Mit seinem schlanken Profil passt es in enge Räume mit eingeschränktem Zugang und die intelligente Luftstromregulierung stellt einen konstanten Luftstrom sicher, auch wenn die Filter verstopft sind oder der Akkuladestand niedrig ist. Akustische und optische Alarme oder Vibrationen warnen, wenn der Akku aufgeladen oder der Filter ersetzt werden muss. Dank optionalem Hochleistungsakku ist es möglich, den Luftstrom während der gesamten Schicht zwischen 160 und 210 l/min anzupassen.



PRODUKTBE SCHREIBUNG	PRODUKTCODE
CleanAIR® AerGO® mit Komfortgürtel, Lithium-Ionen-Akku, Ladegerät, QuickLOCK™ Luftschlauch und P R SL Filter	30 00 00P
CleanAIR® AerGO® mit Ledergürtel, Lithium-Ionen-Akku, Ladegerät, QuickLOCK™ Luftschlauch und P R SL Filter	30 00 00L
CleanAIR® AerGO® mit Ledergürtel, Lithium-Ionen-Hochleistungsakku, Ladegerät, QuickLOCK™ Luftschlauch und A1B1E1P R SL Filtern	30 00 00LH

### TECHNISCHE DATEN

PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	980 g (inkl. Standardakku)
Abmessung	235 x 126 x 65 mm
Luftstrom	160 und 210 l/min
Alarm	Akustisch, optisch und Vibration
Betrieb*/Ladezeit	< 10/< 3 h Standardakku < 20/< 5,5 h Hochleistungsakku
Akku	Lithium-Ionen-Akku 14,4 V/2,6 Ah (Standard) Lithium-Ionen-Akku 14,4 V/5,2 Ah (Hochleistung)
Schlauchanschluss	CA40x1/7"
Zertifizierung	EN 12941 TH3

\* Bei 160 l/min mit neuen P R SL Filtern und voll aufgeladenen Akkus.

### VERFÜGBARER FILTERTYP

PARTIKEL	KOMBINIERT – Klasse 1	KOMBINIERT – Klasse 2
		Nicht zutreffend

### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Leicht und ergonomisch
- Schlankes Profil mit nur 65 mm
- Vielseitig im Gebrauch. Es filtert sowohl Partikel als auch Gase und Dämpfe.
- Einfache Bedienung per Knopfdruck
- Betriebszeit mit Hochleistungsakku 20 Stunden oder mit Standardakku 10 Stunden
- Kurze Akkuladezeiten von weniger als drei Stunden (Standardakku)
- Einstellbarer Luftstrom mit zwei Stufen: 160 und 210 l/min
- Die Luftstromregelung sorgt für einen konstanten Luftstrom unabhängig vom Verstopfungsgrad oder Akkuladestand.
- Akustische und optische Alarme oder Vibrationen warnen, wenn der Luftstrom gering ist oder der Akku aufgeladen werden muss.
- Das einzigartige Filterdesign sorgt für eine perfekte Abdichtung bei jedem Filterwechsel.

### ANWENDUNGSBEREICHE

- Schweißen, Schleifen und Oberflächenbearbeitung
- Automobilindustrie und Schiffbau
- Landwirtschaft, Lebensmittelindustrie
- Bauwesen und Holzbearbeitung



## UNIVERSELL IM GEBRAUCH

CleanAIR® AerGO® ist eine Mehrzwecklösung, die sich für alle industriellen Arbeiten eignet. Die leichten Partikelfilter können durch kombinierte Filter flexibel an die spezifischen Bedingungen angepasst werden, um schädliche Gase und Dämpfe zu vermeiden. Der optionale Hochleistungsakku verfügt über genug Leistung für den gesamten Schichtbetrieb bei Verwendung kombinierter Filter.



## KOMBINIERTE FILTER ERHÄLTICH

Die Filter mit Aktivkohle eliminieren ein großes Spektrum gasförmiger Giftstoffe, darunter Ozon\*.

AerGO® A1P R SL (2 Stück Paket)	30 03 57
Filter AerGO® A1B1E1P R SL – OZON (2 Stück Paket)	30 03 64

\* Schutz vor Ozon mit einer Konzentration von bis zu 20 mg/m<sup>3</sup> (10 ppm)



## OPTION MIT HOCHLEISTUNGSAKKU ERHÄLTICH

Der Hochleistungsakku kann die Betriebszeit des Atemgeräts mehr als verdoppeln. In langen Schichten ist es nicht mehr erforderlich, die Akkus aufzuladen. Bei Gebrauch mit neuen P R SL Filtern und neuen Akkus garantiert der CleanAIR® eine Betriebszeit von mehr als 16 Stunden.

Standardakku, Lithium-Ionen 14,4 V/2,6 Ah	31 00 13
Lithium-Ionen-Hochleistungsakku 14,4 V/5,2 Ah	31 00 23



## SCHLANKES PROFIL

Dank schlankem Profil (nur 65 mm) passt das Atemgerät in Räumen mit beschränktem Zugang.



## LADEGERÄT MIT MEHREREN ANSCHLÜSSEN



## ROBUSTER LEDERGÜRTEL ERHÄLTICH

Der Ledergürtel ist bequem und ist gleichzeitig dank Rückenpolsterung sehr langlebig. Es lohnt sich insbesondere in Umgebungen mit starker Belastung in die Option mit Ledergürtel zu investieren.

Bequemer gepolsterter CleanAIR® AerGO® Gürtel	30 00 92
Hochleistungsledergürtel CleanAIR® AerGO®	32 00 92



## FUNKENFÄNGER UND VORFILTER ERHÄLTICH

Der Funkenfänger verhindert, dass der Filter durch heiße Funken und Spritzer beschädigt wird. Der Vorfilter filtert die groben Partikel und verlängert die Lebensdauer des Hauptfilters. Die Verwendung des Funkenfängers reduziert die Wartungskosten.



## Basic

... hat sich entwickelt.

Das bewährte Atemschutzgerät hat ein neues Erscheinungsbild und nutzt die neueste Technologie. Das alles zu einem erschwinglichen Preis! CleanAIR® Basic schützt effizient vor schädlichen Partikeln wie Staub, Qualm, Brandgasen und Fasern. Es verfügt über einen Lithium-Ionen-Akku, elektronische Luftstromregelung und ein fortschrittliches Warnsystem. Der Luftstrom kann individuell angepasst (von 170 l/min bis 240 l/min) und per Knopfdruck einfach eingestellt werden. Alle relevanten Informationen sind auf dem LED-Bedienpult im neuen Design gut sichtbar.



### PRODUKTBESCHREIBUNG

CleanAIR®Basic Komfortgürtel, Lithium-Ionen-Akku, Ladegerät, QuickLOCK™ Luftschlauch und P R SL Filter

### PRODUKTCODE

81 00 OOP

CleanAIR®Basic Ledergürtel, Lithium-Ionen-Akku, Ladegerät, QuickLOCK™ Luftschlauch und P R SL Filter

81 00 OOL

### TECHNISCHE DATEN

PARAMETER	TECHNISCHE DATEN
Gewicht	880 g (mit Akku)
Abmessungen	191 x 173 x 104 mm
Luftstrom	170 bis 240 l/min
Alarm	akustisch und optisch
Betrieb*/Ladezeit	< 10/< 5 h
Akku	Lithium-Ionen-Akku 7,2 V/5,2 Ah
Schlauchanschluss	CA40x1/7"
Zertifizierung	EN 12941 TH3

\* Bei 170 l/min mit neuen P R SL Filtern und voll aufgeladenen Akkus.

### VERFÜGBARER FILTERTYP

PARTIKEL	KOMBINIERT – Klasse 1	KOMBINIERT – Klasse 2
	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend

### FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Leicht und kompakt
- Austauschbarer Lithium-Ionen-Akku
- In fünf Stufen einstellbarer Luftstrom (170 bis 240 l/min)
- Die Luftstromregelung sorgt für einen konstanten Luftstrom unabhängig vom Verstopfungsgrad oder Akkuladestand.
- Akustischer und optischer Alarm (audiovisuell)
- Anzeige verstopfter Filter oder Akkuladestand
- LED-Bedienpult im neuen Design
- Einfache Bedienung mit einer Taste
- Neues Klicksystem für die einfache Befestigung der Filterabdeckung

### ANWENDUNGSBEREICHE

- Schweißen, Schleifen und Oberflächenbearbeitung
- Automobilindustrie und Schiffbau
- Landwirtschaft, Lebensmittelindustrie
- Bauwesen und Holzbearbeitung



# Pressure

## Druckluftlösungen

Die Systeme CleanAIR® Pressure/Pressure Flow Master sind Atemschutzgeräte, die kontinuierlich mit Luft versorgt werden und für langfristige Arbeiten in industriellen Umgebungen mit hoher Belastung geeignet sind. Mit dem Regler am Gürtel kann der Luftstrom reguliert werden, der vom zentralen Druckluftverteiler oder einem Kompressor zugeführt wird. Er gewährleistet ein konstantes Niveau unabhängig vom Einlassdruck.



PRODUKTBESCHREIBUNG	PRODUKTCODE
CleanAIR® Pressure mit Zubehör (Gürtel und Strömungsanzeige)	63 00 00
CleanAIR® Flow Master mit Zubehör (Gürtel und Strömungsanzeige)	67 00 00
CleanAIR® Pressure Conditioner mit Halterung	61 00 50

PARAMETER	TECHNISCHE DATEN		
	Pressure Flow Master	Pressure	Pressure Conditioner
Luftstrom	160 bis 250 l/min	160 bis 400 l/min	
Einlassdruck	400 bis 1.000 kPa	300 bis 1.000 kPa	300 bis 1.000 kPa
Gewicht	280 g	250 g	6,80 kg
Einlassanschluss	kompatibel mit RECTUS 25, 26 und CEJN 320		
Auslassanschluss	CA40x1/7"	CA40x1/7"	2x Auslass kompatibel mit RECTUS 25, 26 und CEJN 320
Zertifizierung	EN 14594, Klasse 3B	EN 14594, Klasse 2A	-

**VERFÜGBARER FILTERTYP**

**KOMBINIERT**  
Pressure Conditioner Filter



Der CleanAIR® Conditioner hat kombinierte Filter mit hoher Kapazität, die Feststoffpartikel, Ölnebel und unangenehme Gerüche entfernen. Er stellt sicher, dass die Qualität der Druckluft im Luftverteilersystem die Anforderungen der Norm EN 12021 erfüllt. Es können gleichzeitig zwei Arbeiter angeschlossen werden.

## FUNKTIONEN UND VORTEILE

- Geringes Gewicht
- Ökonomischer Betrieb
- Hoher Luftstrom
- Warnsystem bei Niedrigdruck
- Optionale Luftfilterung
- Kompatibel mit einem breiten Spektrum an CleanAIR® Kopfbedeckungen

## ANWENDUNGSBEREICHE

Schweißen, Schleifen und Oberflächenbearbeitung in der Fertigungs- und Automobilindustrie und in stark belasteten Industrieumgebungen.



CleanAIR® Pressure Grundregler



CleanAIR® Pressure Flow Master Regler mit Niedrigdruckwarnung System und Manometer

## EXPLOSIONSSCHUTZ

Feuerfestes Zubehör aus Flammenschutzgewebe schützt Träger und Ausrüstung vor heißen Funken und Schweißspritzern. Universelles Muster für die meisten Schweißhauben und Stirnbänder.

Kopfabdeckung	16 40 00
Schützende Nackenbedeckung	16 90 00



## SCHWEISSHANDSCHUHE MIG/MAG AerTEC™ AT-110

Aus Rindsleder mit Flügeldäumen und verstärkten Nähten gefertigt. Jersey-Futter an der Handfläche, mit Baumwollfutter auf der Manschette, Kevlar-Fäden.

Zertifizierung: EN 12477 B, EN 368 – 2112X, EN 407 – 41XX4X

Schweißhandschuhe MIG/MAG AerTEC™ AT-110 Größe 10 AT0110-010

Schweißhandschuhe MIG/MAG AerTEC™ AT-110 Größe 11 AT0110-011



## SCHWEISSHANDSCHUHE TIG AerTEC™ AT-220

Aus hochwertiger Schafshaut gefertigt. Das Gunn-Schnittmuster mit geradem Daumen erleichtert das Zerreißen von Objekten und der umlaufende erste Finger sorgt für eine höhere Abriebfestigkeit und Geschicklichkeit.

Zertifizierung: EN 12477 A, EN 368 – 4244X, EN 407 – 413X4X

Schweißhandschuhe TIG AerTEC™ AT-220 Größe 09 AT0220-009

Schweißhandschuhe TIG AerTEC™ AT-220 Größe 10 AT0220-010

Schweißhandschuhe TIG AerTEC™ AT-220 Größe 11 AT0220-011



## GEPOLSTERTE KOMFORTGÜRTEL

Ein breit gepolstertes Rückenteil und ein fester Gürtelstreifen verteilen das Gewicht des Geräts effizient. Leicht zu klickende Schnalle, waschbar.

① Gepolsterter Komfortgürtel Standard (Basic/Pressure)	71 00 93*
② Gepolsterter Komfortgürtel Super (Basic/Pressure)	71 00 92
③ Gepolsterter Komfortgürtel (AerGO®)	30 00 92

\* Fügen Sie am Ende des Produktcodes ein „L“ an und bestellen Sie um 25 cm verlängerte Ausführung.



## HOCHLEISTUNGSLEDERGÜRTEL

Das dicke hochwertige Leder und die Metallschnalle gewährleisten eine lange Lebensdauer und Beständigkeit bei intensivem Schweißen in Umgebungen mit hohen Temperaturen und vielen Spritzern.

④ Komfortgürtel aus Leder CA Basic	72 00 93
⑤ Komfortgürtel aus Leder CA AerGO®	32 00 92

## SCHLÄUCHE FÜR DEN ANSCHLUSS AN KOPFBEDECKUNGEN

Leichte flexible Schläuche mit QuickLOCK™ Verschlussystem für die sichere Verbindung der kompletten CleanAIR® Kopfbedeckungen außer Vollmasken.

Leichter flexibler Schlauch (QuickLOCK™ – CA40x1/7")	71 00 60
Leichter flexibler Schlauch (QuickLOCK™ – CA40x1/7" verlängert)	71 00 60L
Gummischlauch (QuickLOCK™ – CA40x1/7")	71 00 86
Gummischlauch (QuickLOCK™ – CA40x1/7" verlängert)	71 00 86L



## DRUCKSCHLÄUCHE

Antistatische Standardschläuche unterschiedlicher Länge für das Luftschlauchsystem CleanAIR® Pressure zur Auswahl.

Standard-Druckluftschlauch für CA Pressure – 10 m	61 00 30
Standard-Druckluftschlauch für CA Pressure – 25 m	61 00 38
Standard-Druckluftschlauch für CA Pressure – 50 m	61 00 39
Antistatischer Druckluftschlauch für CA Pressure – 10 m	61 00 31
Antistatischer Druckluftschlauch für CA Pressure – 25 m	61 00 33
Antistatischer Druckluftschlauch für CA Pressure – 50 m	61 00 34
Spiralförmiger Druckluftschlauch für CA Pressure – 10 m	61 00 46



## VISIERPFLEGE

Für die Pflege aller CleanAIR® Visiere. Sichere Pflege für alle optischen Gläser, Masken, Visiere und Optik aus Glas und Kunststoff, einschließlich empfindlicher oder beschichteter Oberflächen. Reinigung, antistatische Wirkung und Antifog-Wirkung.

CleanAIR® Klar-pilot Fluid Super Plus 100 ml	01 11 00
CleanAIR® Klar-pilot Comfort 17 ml	01 10 17



## SICHERER TRANSPORT UND LAGERUNG

Höhere Lebensdauer dank hochwertigem Material und verstärktem Boden. Anpassbarer gepolsterter Schulterriemen. Geräumiges Hauptfach mit Reißverschluss und große Fronttasche. Leichte und vielseitige Tragetasche. Abmessungen: 250 x 250 x 520 mm

CleanAIR® Tasche	70 00 07
------------------	----------



**Schweißen**



**Schweißen und Schleifen**



**ARES II**



**Schleifen**



**Leichte Kopfbedeckungen**



AerGO®



Basic



Pressure  
Pressure FM



Pressure ARES



AerGO®



Basic



Pressure  
Pressure FM

## TEILE UND ZUBEHÖR

<b>CleanAIR® AerGO®</b>	
Vorfilterhalter, Funkenfänger, Vorfilter – Set mit jeweils 2 Stück	30 00 30
Vorfilter CleanAIR® AerGO® (10 Stücke)	30 00 15
Vorfilter CleanAIR® AerGO® (50 Stücke)	30 00 15/50
Funkenfänger (10 Stück)	30 00 20
Hochleistungsledergürtel	32 00 92
CleanAIR® AerGO® Komfortgürtel	30 00 92
Standard Lithium-Ionen-Akku 14,4 V/2,6 Ah	31 00 13
Lithium-Ionen-Hochleistungsakku 14,4 V/5,2 Ah	31 00 23
Akkuladegerät, neu mit mehreren Anschlüssen (kompatibel mit 31 00 13/23 Akkus)	31 00 30
Partikelfilter P R SL TR-110 Gewinde (2 Paar Paket)	30 00 10/2
Kombinierter Filter A1P R SL TR-110 Gewinde (2 Stück Set)	30 03 57
Kombinierter Filter A1B1E1P R SL TR-110 Gewinde (2 Stück Set)	30 03 64
<b>CleanAIR® Basic</b>	
CleanAIR® Basic Komfortgürtel, Lithium-Ionen Akkuladegerät, Ladegerät, QL Schlauch und Partikelfilter	81 00 00P
CleanAIR® Basic Akkuladegerät	71 00 30
Leichter flexibler QuickLOCK™ Schlauch – CA40x1/7"	71 00 60
Gepolsterter Komfortgürtel Standard	71 00 93
Gepolsterter Komfortgürtel Standard – verlängert	71 00 93L
Hochleistungsledergürtel	72 00 93
Vorfilter (10 Stück Paket)	80 00 15
Geruchsfilter (10 Stück Paket)	80 00 20
CleanAIR® Basic Filterabdeckung	81 00 30
CleanAIR® Basic Lithium-Ionen-Akku 7,2 V/5,2 Ah	81 00 17
Filter P R SL für CleanAIR® Basic (2 Stück Paket)	80 00 10/2
Filter P R SL für CleanAIR® Basic (20 Stück Paket)	80 00 10/20
<b>CleanAIR® Pressure</b>	
CleanAIR® Pressure mit Gürtel	63 00 00
CleanAIR® Flow Master mit Komfortgürtel	67 00 00
Gürtel für CleanAIR® Pressure	70 00 95
Schalldämpfer	63 00 10
Leichter flexibler QuickLOCK™ Schlauch – CA40x1/7"	71 00 60
Gummischlauch QuickLOCK™ – CA40x1/7"	71 00 86
Gepolsterter Komfortgürtel	71 00 93
Komfortgürtel aus Leder	72 00 93

<b>CleanAIR® Pressure Conditioner</b>	
CleanAIR® Pressure Conditioner mit Halterung	61 00 50
CleanAIR® Pressure Conditioner – O-Ring-Dichtung 139 x 3 mm	61 00 24
CleanAIR® Pressure Conditioner – O-Ring-Dichtung 30 x 4 mm	61 00 28
Standardschlauch 10 m für CAP	61 00 30
Standardschlauch 25 m für CAP	61 00 38
Standardschlauch 50 m für CAP	61 00 39
Antistatischer Schlauch 10 m für CAP	61 00 31
Antistatischer Schlauch 25 m für CAP	61 00 33
Antistatischer Schlauch 50 m für CAP	61 00 34
Spiralschlauch 10 m für CAP, mechanische Beständigkeit	61 00 46
Filter pro CleanAIR® Pressure Conditioner	61 00 10
<b>CleanAIR® CA-1, CA-2</b>	
Kurze Schutzhaube CA-1, orange	72 01 02
Kurze Schutzhaube CA-1, blau	72 01 02B
Lange Schutzhaube CA-2, orange	72 02 02
Lange Schutzhaube CA-2, blau	72 02 02B
Schweißband für leichte Kopfhäuben – 5 Stück Paket	16 70 03/5
Schutzfolie – 10 Stück	70 01 20/10
Kopfbedeckung für leichte Häuben CleanAIR®, anpassbar	72 00 01
<b>CleanAIR® CA-3</b>	
Schleifschirm CA-3 (Polycarbonat)	71 03 00
Schweißband CleanAIR® (10 Stück Paket)	16 70 01/10
Gesichtsabdichtung für Schweißhäuben – universell	70 21 53
CA-3 Polycarbonat-Ersatzvisier	71 03 30
CA-3 Kopfband	71 03 41
<b>CleanAIR® CA-4</b>	
Schutzhelm CA-4	71 04 01
Schutzhelm CA-4 mit langer Schutzhaube	71 04 00V
Schweißband CleanAIR® (10 Stück Paket)	16 70 01/10
Schutzfolie (10 Stück Paket)	70 01 20/10
Halter für aufklappbares Visier	70 04 37
Aufklappbares Visier Surefit – Polycarbonat	70 04 42
Gesichtsabdichtung mit Visier – orange	71 04 61*
Ohrschützer mit Adapter für Schutzhelm	70 04 40,2

<b>CleanAIR® CA-20</b>	
Schweißhaube CA-20 mit integrierter Luftverteilung und ADF Balder Grand V9-13 DS	70 20 70
Schweißhaube CA-20 mit integrierter Luftverteilung und ADF Balder Grand V6-8/9-13 GDS	70 20 81F
Schweißhaube CA-20 Plus mit integrierter Luftverteilung und ADF V6-8/9-13 GDS sowie Gesichtsabdichtung Flexi und Centurion Helm	74 20 81
Schweißhaube Balder BH3 Grand DS mit ADF Balder Grand V9-13 DS	40 20 70
Schweißhaube Balder BH3 Grand GDS mit ADF Balder Grand V6-8/9-13 GDS	40 20 80
Schweißband CleanAIR® (10 Stück Paket)	16 70 01/10
Filter mit automatischer Verdunkelung Balder V9-13DS DS ADC Plus	40 50 70
Filter mit automatischer Verdunkelung Balder V9-13 GDS ADC Plus	40 50 80
Adapterset für festen Helm Centurion	70 20 35
Fester Helm Centurion	70 20 34
CA-20/BH3 Rahmen der Vorderseite	70 20 31
Schlauchhalter	70 20 32
Gesichtsabdichtung für Schweißhaube CA-20 – Flexi	70 20 60F
Gesichtsabdichtung für Schweißhaube CA-20 – Standard	70 20 60
Schutzplatte außen	70 20 71
Schutzplatte innen, 107,5 x 71,5 mm	70 20 72
Vergrößerungsglas, 1,0 D BH3 107 x 51 mm	70 20 74
Vergrößerungsglas, 1,5 D BH3 107 x 51 mm	70 20 75
Vergrößerungsglas, 2,0 D BH3 107 x 51 mm	70 20 76
Vergrößerungsglas, 2,5 D BH3 107 x 51 mm	70 20 77
Vergrößerungsglashalter für BH3	70 20 78
Kopfband für CA-20 mit Schweißbandset	70 25 41
<b>AerTEC™ OptoMAX</b>	
Schweißhelm AerTEC™ OptoMAX Air einschließlich OptoMAX ADF, mit Luftverteilung, schwarz	70.4441.601
Schweißhelm AerTEC™ OptoMAX Air einschließlich OptoMAX ADF, mit Luftverteilung, silber	70.4441.600
Schweißhelm AerTEC™ OptoMAX einschließlich OptoMAX ADF, ohne Luftverteilung, schwarz	40.1006.501
Schweißhelm AerTEC™ OptoMAX einschließlich OptoMAX ADF, ohne Luftverteilung, silber	40.1006.500
Helmschale AerTEC™ OptoMAX ohne ADF – schwarz	40.5001.610
Helmschale AerTEC™ OptoMAX ohne ADF – Silber	40.5001.684
PAPR Helmschale AerTEC™ OptoMAX ohne ADF – Silber	70.4441.684

PAPR Helmschale AerTEC™ OptoMAX ohne ADF – schwarz	70.4241.007
Gesichtsabdichtung für AerTEC™ OptoMAX	40.4160.000
Glas Innenabdeckung AerTEC™ OptoMAX (5 Stück Paket)	40.5000.001
Glas Frontabdeckung AerTEC™ OptoMAX (5 Stück Paket)	40.5000.212
Vergrößerungsglas, +1,0 – OptoMAX	40.5000.050
Vergrößerungsglas, +1,5 – OptoMAX	40.5000.051
Vergrößerungsglas, +2,0 – OptoMAX	40.5000.052
Vergrößerungsglas, +2,5 – OptoMAX	40.5000.053
Komfortkopfband – schwarz, AerTEC™ RangeMAX/OptoMAX/SeeMAX	40.5003.250
Schweißband Rückseite für AerTEC™ RangeMAX/SeeMAX/OptoMAX (2 Stück)	40.5004.020
Schweißband Vorderseite für AerTEC™ RangeMAX/SeeMAX/OptoMAX (2 Stück)	40.5004.073
Schweißfilter mit automatischer Verdunkelung AerTEC™ OptoMAX (SN 4/5-13 Autopilot)	40.5012.480
<b>AerTEC™ RangeMAX</b>	
Schweißhelm AerTEC™ RangeMAX Air einschließlich RangeMAX ADF, mit Luftverteilung	70.4441.660
Schweißhelm AerTEC™ RangeMAX einschließlich RangeMAX ADF, ohne Luftverteilung	40.1010.000
Schweißband Rückseite für AerTEC™ RangeMAX/SeeMAX/OptoMAX (2 Stück)	40.5004.020
Schweißband Vorderseite für AerTEC™ RangeMAX/SeeMAX/OptoMAX (2 Stück)	40.5004.073
Vergrößerungsglas, +1,0 – RangeMAX	40.5000.150
Vergrößerungsglas, +1,5 – RangeMAX	40.5000.151
Vergrößerungsglas, +2,0 – RangeMAX	40.5000.152
Vergrößerungsglas, +2,5 – RangeMAX	40.5000.153
Gesichtsabdichtung für AerTEC™ RangeMAX	40.4160.400
Komfortkopfband – schwarz, AerTEC RangeMAX/OptoMAX/SeeMAX	40.5003.250
Glas Innenabdeckung AerTEC RangeMAX (5 Stück Paket)	40.5000.010
Glas Frontabdeckung AerTEC RangeMAX (5 Stück Paket)	40.5000.270
<b>AerTEC™ CA-27 YOGA</b>	
Schweißhaube AerTEC® YOGA mit ADF AerTEC® X100 4/9-13	40 27 01
Schweißhaube CA-27 mit Luftverteilung und ADF AerTEC® X100 4/9-13	70 27 01
Schutzplatte außen für CA-27 YOGA (114 x 104 mm)	*114/104
Schutzplatte innen für CA-27 YOGA (106 x 58 mm)	*106/58
Schweißhaube AerTEC® YOGA ohne Luftverteilung, ohne ADF	40 27 97
Schweißfilter mit automatischer Verdunkelung AerTEC™ X100 4/9-13	40 51 00
Schweißfilter mit automatischer Verdunkelung AerTEC™ X110 True Colour, 9-13	40 51 10

Bausatz für eine Schweißhaube mit Gesichtsabdichtung und Luftkanal	44 00 85QL
Gesichtsabdichtung für Schweißhelm – universell	70 21 53
Kopfband AerTEC™ YOGA	70 27 41
Schweißhaube CA-27 YOGA mit Luftverteilung, ohne ADF	70 27 97

### CleanAIR® CA-28 Euromaski

Schweißhaube CA-28 Euromaski, Tönung 1,7 + 8 mit Luftverteilung	70 28 00
Schweißhaube CA-28 Euromaski, Tönung 1,7 + 10 mit Luftverteilung	70 28 01
Schweißhaube CA-28 Euromaski, Tönung 3 + 8 mit Luftverteilung	70 28 02
Schweißhaube CA-28 Euromaski, Tönung 1,7 + 8 ohne Luftverteilung	40 28 00
Schweißhaube CA-28 Euromaski, Tönung 1,7 + 10 ohne Luftverteilung	40 28 01
Schweißhaube CA-28 Euromaski, Tönung 3 + 8 ohne Luftverteilung	40 28 02

Rahmen für aufklappbares Visier CA-28 Euromaski	4028 – 201
Hauptvisier CA-28 Euromaski – Tönung 1,7	4028 – 202
Hauptvisier CA-28 Euromaski – Tönung 3	4028 – 203
Hauptvisier CA-28 Euromaski – Tönung 5	4028 – 204
Aufklappbares Visier CA-28 Euromaski – Tönung 5	4028 – 216
Aufklappbares Visier CA-28 Euromaski – Tönung 8	4028 – 205
Aufklappbares Visier CA-28 Euromaski – Tönung 9	4028 – 224
Aufklappbares Visier CA-28 Euromaski – Tönung 10	4028 – 206
Aufklappbares Visier CA-28 Euromaski – Tönung 11	4028 – 225

Befestigungsschrauben für aufklappbares Visier CA-28 Euromaski	4028 – 207
Sicherungsstift für aufklappbares Visier CA-28 Euromaski	4028 – 208
Montagesatz für Kopfband CA-28 Euromaski	4028 – 215
Hauptvisier CA-28 Euromaski – transparent	4028 – 219
Hauptvisier CA-28 Euromaski – rauchig	4028 – 2191
Sicherungsstift für Hauptvisier CA-28 Euromaski	4028 – 209
VR-1 Schweißfilter CA-28 Euromaski – Tönung 8	4028 – 2100
VR-1 Schweißfilter CA-28 Euromaski – Tönung 10	4028 – 2200
VR-1 Schweißfilter CA-28 Euromaski – Tönung 12	4028 – 2300
Kopfband CA-28 Euromaski	4028 – 2171

### CleanAIR® CA-29 Evolve

Schweißhaube Evermatic Evolve mit passivem Filter Nr. 10 ohne Luftverteilung	40 29 00
Schweißhaube Evermatic Evolve mit ADF V9-13 DS ADC ohne Luftverteilung	40 29 01
Schweißhaube CA-29 Evolve mit Luftverteilung und passivem Filter Nr. 10	70 29 00
Schweißhaube CA-29 Evolve mit Luftverteilung und ADF V9-13 DS ADC	70 29 01
Sicherheitsplatte Vorderseite – 110 x 90 mm/1 mm	*110/90/1

Schweißfilter mit automatischer Verdunkelung AerTEC™ X100 4/9-13	40 51 00
Schweißfilter mit automatischer Verdunkelung AerTEC™ X110 True Colour	40 51 10
Schweißband CleanAIR® – 10 Stück Paket	16 70 01/10
Filter mit automatischer Verdunkelung Balder V9-13 ADC	40 50 25
Schleifvisier, Polycarbonat	70 29 20
Gesichtsabdichtung für Schweißhauben – universell	70 21 53
Kopfband CA-29 Evolve mit Schweißbandset	70 29 41
Montagesatz für Kopfband Evolve	70 29 42
Aufklappbares Visier	70 29 45
Luftkanal QuickLOCK™	71 04 50QL

### CleanAIR® ARES II

CleanAIR® Pressure ARES – Gerät mit Gürtel	66 00 00
CleanAIR® ARES II Lederhaube, Visier 110 x 60, absetzbarer fester Helm	71 83 60
CleanAIR® ARES II Lederhaube, Visier 110 x 90, absetzbarer fester Helm	71 83 90
Äußere Schutzfolie – 110 x 60 mm/1,0 mm	*110/60/1,0
Äußere Schutzfolie – 110 x 90 mm/1,0 mm	*110/90/1,0
Gepolsterter Komfortgürtel Standard	71 00 93
Fester Helm für CleanAIR® ARES II	71 83 10
Schweißband CleanAIR® – 10 Stück Paket	71 83 16/10
Kopfband für CleanAIR® ARES II	71 83 41
Befestigungsset für festen Helm	71 83 11
Anpassbarer Ersatzriemen	71 83 44
Ersatzschweißvisier 110 x 60 [90] mit Schleifrahmen	71 83 67 [97]
Gehörschutz – Peltor Optime III	XH001650841

### CleanAIR® CA-40

Schutzhelm CA-40 mit Schweißschirm	70 40 00
Schutzhelm CA-40 mit Schweißschirm und ADF Balder V9-13 ADC	70 40 01
Schutzhelm CA-40G mit Schleifschirm	70 41 00
Schutzhelm CA-40GW mit Schleif- und Schweißschirm	70 42 00
Schutzhelm CA-40GW mit Schleif- und Schweißschirm und ADF Balder V9-13 ADC	70 42 01
Schweißfilter mit automatischer Verdunkelung V913 DS ADC	40 50 40
Schweißfilter mit automatischer Verdunkelung AerTEC™ X100 4/9-13	40 51 00
Schweißfilter mit automatischer Verdunkelung AerTEC™ X110 True Colour	40 51 10
Abdeckplatte innen, 107 x 51 Polycarbonat. für CA-40, CA-40GW (10 Stück Paket)	70 24 81
Ersatzschweißschirm CA-40	70 40 02
Befestigungsschrauben 2 Stück	70 40 43

Schweißband CA-40	70 40 44
Äußere Abdeckplatte Polycarbonat. für CA-40, CA-40GW (10 Stück Paket)	70 40 80
Kopfband für CA-40	70 40 41x
Gesichtsabdichtung CA-40	70 40 60
Ersatzschleifvisier für CA-40 Klasse 1, klar	70 41 03
Ersatzschleifvisier für CA-40 Klasse 1, gelb	70 41 04
Ersatzschleifvisier für CA-40 Klasse 1, Tönung 4	70 41 05
Ersatzschleifvisier für CA-40 Klasse 1, Tönung 5	70 41 06
Schweißschirm für Version CA-40GW	70 42 02
Ohrschutz Secure 1C, Nr. 8	71 40 40
Ohrschutz Secure 2C, Nr. 10	71 40 41
Ohrschutz Secure 3C, Nr. 12	71 40 42
Passiver Schweißfilter [09-13 angegeben anstatt ** Schweißfilterverdunklung]	110/90-**

### AerTEC™ SeeMAX

Schleifschirm AerTEC™ SeeMAX Air einschließlich Luftverteilung	70.4900.020
Gesichtsabdichtung für AerTEC™ SeeMAX	40.4156.010
Abziehfolie AerTEC™ SeeMAX (10 Stück Paket)	40.5000.039
Polycarbonat-Schleifvisier	40.5000.038
Ersatzvisier [DIN 5] AerTEC™ SeeMAX 2 Stück	40.5000.048
Ersatzvisier [DIN 3] AerTEC™ SeeMAX 2 Stück	40.5000.049
Komfortkopfband – schwarz, AerTEC™ RangeMAX/OptoMAX/SeeMAX	40.5003.250
Schweißband Vorderseite für AerTEC™ RangeMAX/SeeMAX/OptoMAX [2 Stück]	40.5004.073
Schweißband Rückseite für AerTEC™ RangeMAX/SeeMAX/OptoMAX [2 Stück]	40.5004.020

CleanAIR® UniMask	
Gesichtsschutzschirm UniMask, grau	72 03 00.01
Gesichtsschutzschirm UniMask, blau	72 03 00.02
Gesichtsschutzschirm UniMask, orange	72 03 00.03
Gesichtsschutzschirm UniMask, rot	72 03 00.04
Gesichtsschutzschirm UniMask, Neopren	72 03 00.08
Schutzfolie UniMask, Pack mit 10 Stück	72 03 20/10
Ersatzschutzvisier UniMask, klar	72 03 30
Ersatzschutzvisier UniMask, gelb	72 03 30.01
Ersatzschutzvisier UniMask, Tönung 3	72 03 30.02
Ersatzschutzvisier UniMask, Tönung 5	72 03 30.03
Kopfband UniMask	72 03 40
Gesichtsabdichtung UniMask, grau	72 03 50.01
Gesichtsabdichtung UniMask, blau	72 03 50.02
Gesichtsabdichtung UniMask, orange	72 03 50.03
Gesichtsabdichtung UniMask, rot	72 03 50.04
Gesichtsabdichtung UniMask, Neopren	72 03 50.08

### Schweißhandschuhe

Schweißhandschuhe MIG/MAG AerTEC AT-110 Größe 10	AT0110-010
Schweißhandschuhe MIG/MAG AerTEC AT-110 Größe 11	AT0110-011
Schweißerhandschuhe TIG AerTEC™ AT-220 Größe 9	AT0220-009
Schweißerhandschuhe TIG AerTEC™ AT-220 Größe 10	AT0220-010
Schweißerhandschuhe TIG AerTEC™ AT-220 Größe 11	AT0220-011

### Allgemein – Ersatzteile/Zubehör

CleanAIR® Klar-pilot Fluid Super Plus 100 ml	01 11 00
CleanAIR® Klar-pilot Comfort 17 ml	01 10 17
Kopfabdeckung	16 40 00
Schützende Nackenbedeckung	16 90 00
Strömungsanzeige CA40x1/7*	52 00 90
CleanAIR® Tasche	70 00 07
Schlauchabdeckung feuersicher	70 00 62F
QuickLOCK™ – Gummischlauch, verlängert	71 00 86L
QuickLOCK™ – Gummischlauch	71 00 86
QuickLOCK™ – leichter flexibler Schlauch, verlängert	71 00 60L
QuickLOCK™ – leichter flexibler Schlauch	71 00 60





**MALINA - Safety s.r.o.**

Luční 1391/11

466 01 Jablonec nad Nisou

Czech Republic

Tel.: +420 483 356 600

export@malina-safety.cz

**[www.clean-air.cz](http://www.clean-air.cz)**